



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Αθήνα, 01-06-2012

Αριθ. Πρωτ.: Γ/ΕΞ/2927-1/01-06-2012

Α Π Ο Φ Α Σ Η 103/2012

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση στην έδρα της την 31.5.2012, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρέστησαν οι Π. Χριστόφορος, Πρόεδρος της Αρχής, ως εισηγητής, Λ. Κοτσαλής, Α. Πράσσοι, Α-Ι. Μεταξάς, Δ. Μπριόλας και Γ. Πάντζιου, τακτικά μέλη, και το αναπληρωματικό μέλος Κ. Χριστοδούλου, σε αντικατάσταση των τακτικού μέλους Α. Ρουπακιάτη. Στη συνεδρίαση, χωρίς δικαίωμα ψήφου, παρέστησαν η Ε. Χατζηλιάση, νομικός ελεγκτής ως βοηθός εισηγητή και η Μ. Γιαννάκη, υπάλληλος του τμήματος διοικητικών και οικονομικών υποθέσεων, ως γραμματέας, μετά από εντολή του Προέδρου.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Το Αρχηγείο Ελληνικής Αστυνομίας, Κλάδος Ασφάλειας και Τάξης, Διεύθυνση Γενικής Αστυνόμευσης (εφεξής καλούμενο ως υπεύθυνος επεξεργασίας) γνωστοποίησε με το με αριθμ. πρωτ./..2.2000 απόρρητο έγγραφο του την τήρηση και επεξεργασία αρχείου με ευαίσθητα δεδομένα ποινικών διώξεων και ποινικών καταδικών. Το αρχείο προέρχεται από αιτήσεις, αναφορές και καταγγελίες ιδιωτών, αλλά και από αυτεπάγγελτες ενέργειες του υπεύθυνου επεξεργασίας στα αντικείμενα δράσης του που περιλαμβάνουν μέτρα τάξης και ασφάλειας (γενικά, σε εθνικές εορτές, θρησκευτικές

εορτές, αθλητικές εκδηλώσεις, τελετές), μεταγωγές κρατουμένων, έλεγχο ωραρίου εργασίας και υγιεινής καταστημάτων, τήρηση της κοινής ησυχίας, κ.α. Σε συνέχεια της αρχικής του γνωστοποίησης, ο υπεύθυνος επεξεργασίας ενημέρωσε τον Σεπτέμβριο του 2005 την Αρχή για την αυτοματοποιημένη επεξεργασία του μέρους του αρχείου που αφορά τα μέτρα τάξης και ασφάλειας στις αθλητικές εκδηλώσεις, στο πλαίσιο λειτουργίας του Εθνικού Γραφείου Πληροφοριών Ποδοσφαίρου που συστάθηκε σε υλοποίηση της 2002/348/ΔΕΥ απόφασης του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής καλούμενη και Ε.Ε.).

Σε συνέχεια των παραπάνω, ο υπεύθυνος επεξεργασίας εζήτησε, με το με αριθμ. πρωτ. της Αρχής Γ/ΕΙΣ/2927/23.4.2012 έγγραφό του, την άδεια της Αρχής για τη διαβίβαση στο αντίστοιχο Εθνικό Γραφείο Πληροφοριών Ποδοσφαίρου της Πολωνίας και στις αρμόδιες αστυνομικές αρχές της Ουκρανίας των στοιχείων που τηρεί στο αυτοματοποιημένο αρχείο του για τα μέτρα τάξης και ασφάλειας στις αθλητικές εκδηλώσεις, ενόψει της διοργάνωσης του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος Ποδοσφαίρου (EURO 2012) στις δύο αυτές χώρες το διάστημα 8 Ιουνίου - 1 Ιουλίου 2012. Η διαβίβαση έχει ζητηθεί από τις αρμόδιες αστυνομικές αρχές των παραπάνω χωρών με γραπτά αιτήματά τους με σκοπό την πρόληψη και αντιμετώπιση της βίας. Τα δεδομένα που πρόκειται να διαβιβαστούν αφορούν τα άτομα στα οποία έχει επιβληθεί η παρεπόμενη ποινή της απαγόρευσης προσέλευσης και παρακολούθησης αθλητικών εκδηλώσεων ή έχει διαπιστωθεί παραβατική συμπεριφορά αυτών κατά τη διάρκεια αθλητικών γεγονότων (εκκρεμεί, δηλαδή, ποινική δίωξη) και ενδέχεται να αποτελέσουν απειλή για την ασφαλή πραγματοποίηση της εν λόγω διοργάνωσης. Τα δεδομένα που θα διαβιβασθούν περιλαμβάνουν το ονοματεπώνυμο, το πατρώνυμο, την ημερομηνία γέννησης, το φύλο, την υπηκοότητα καθώς και την ημερομηνία λήξης της παρεπόμενης ποινής (στην περίπτωση που τέτοια ποινή έχει επιβληθεί). Κατά τα αναφερόμενα στο έγγραφο της Ελληνικής Αστυνομίας, τα στοιχεία που θα διαβιβασθούν θα τηρηθούν για το χρονικό διάστημα της διοργάνωσης και θα διαγραφούν από τις μεν πολωνικές αρχές στις 31.8.2012 από δε τις αρχές της Ουκρανίας ένα μήνα μετά τη λήξη της διοργάνωσης, δηλαδή την 1.8.2012.

Η Αρχή, μετά από εξέταση των στοιχείων του φακέλου, αφού άκουσε τον εισηγητή και τη βοηθό εισηγήτρια, η τελευταία στη συνέχεια αποχώρησε, και κατόπιν διεξοδικής συζήτησης,

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης εξέδωσε στις 25.4.2002 την απόφαση 2002/348/ΔΕΥ σχετικά με την ασφάλεια κατά τη διεξαγωγή ποδοσφαιρικών αγώνων με διεθνή διάσταση. Η εν λόγω απόφαση, η οποία τροποποιήθηκε με την 2007/412/ΔΕΥ απόφαση του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου του 2007, ελήφθη στο πλαίσιο του πρώην τρίτου πυλώνα της Ε.Ε. (βάσει των άρθρων 30 παρ. 1 στοιχ. α' και β' και 34 παρ. 2 στοιχ. γ' της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση). Ο πρώην τρίτος πυλώνας της Ε.Ε., υπό τον τίτλο VI «Διατάξεις περί αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας», είχε διακυβερνητικό χαρακτήρα και οι αποφάσεις που υιοθετούνταν από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 34 παρ. 2 στοιχ. γ', αν και στερούνταν άμεσου αποτελέσματος, διέθεταν υποχρεωτικό χαρακτήρα για τα κράτη μέλη. Επιπλέον, τα έννομα αποτελέσματα των ανωτέρω αποφάσεων με βάση το άρθρο 9 του Πρωτοκόλλου 36, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, διατηρούνται σε ισχύ έως ότου οι πράξεις αυτές καταργηθούν, ακυρωθούν ή τροποποιηθούν.

Η προαναφερθείσα απόφαση προβλέπει την ίδρυση Εθνικών Γραφείων Πληροφοριών Ποδοσφαίρου σε κάθε κράτος μέλος, τα οποία λειτουργούν ως κεντρικά σημεία επαφής, ώστε να εξασφαλίζεται η ανταλλαγή πληροφοριών και να διευκολύνεται η διεθνής αστυνομική συνεργασία στον τομέα ποδοσφαιρικών αγώνων με διεθνή διάσταση. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παρ. 1 της εν λόγω απόφασης του Συμβουλίου *«Πριν, κατά ή και μετά από μία διοργάνωση με διεθνή χαρακτήρα, τα εθνικά γραφεία πληροφοριών ποδοσφαίρου, κατόπιν αιτήσεως ενός ενδιαφερομένου εθνικού γραφείου πληροφοριών ποδοσφαίρου ή με δική τους πρωτοβουλία, ανταλλάσσουν γενικές πληροφορίες και, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 3, δεδομένα*

προσωπικού χαρακτήρα». Κατά τους ορισμούς δε της παραγράφου 3 του ίδιου άρθρου η ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ατόμων που αποτελούν ή μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τη δημόσια τάξη, πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες εφαρμοστέους εθνικούς και διεθνείς κανόνες, λαμβανομένων υπόψη των αρχών της Σύμβασης 108 του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προστασία των προσώπων έναντι της αυτοματοποιημένης επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων και της σύστασης R (87) 15 της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, της 17^{ης} Σεπτεμβρίου 1987, για τη ρύθμιση της χρήσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον αστυνομικό τομέα.

2. Στο άρθρο 4 του π.δ/τος 14/2001 (Οργάνωση Υπηρεσιών Ελληνικής Αστυνομίας), όπως αυτό τροποποιήθηκε, προβλέπεται η λειτουργία στην Ελλάδα Εθνικού Γραφείου Πληροφοριών Ποδοσφαίρου. Οι αρμοδιότητές του εν λόγω γραφείου προβλέπονται στο άρθρο 4 παρ. 4 του π.δ/τος 14/2001 και περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων: α) τη συλλογή, επεξεργασία, αξιολόγηση και κατάλληλη αξιοποίηση πληροφοριών, με σκοπό την επαρκή προετοιμασία και τη λήψη των ενδεδειγμένων μέτρων για την τήρηση της δημόσιας τάξης και ασφάλειας πριν, κατά και μετά τη διεξαγωγή ποδοσφαιρικών αγώνων διεθνούς, ιδίως, επιπέδου, β) τη συνεργασία με τα αντίστοιχα εθνικά γραφεία πληροφοριών ποδοσφαίρου των άλλων κρατών μελών της Ε.Ε. στο πλαίσιο της ανταλλαγής πληροφοριών στρατηγικής, επιχειρησιακής και τακτικής φύσεως, εμπειριών και τεχνογνωσίας, γ) την παροχή στα εθνικά γραφεία των άλλων κρατών μελών της Ε.Ε. ανάλυσης κινδύνου στο πλαίσιο διεθνών ποδοσφαιρικών αγώνων.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 1 στοιχ. β' του ν. 2472/1997 *«Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει :... β) Να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας»*.

Κατά το άρθρο 7 παρ. 2 στοιχ. ε' περ. ββ' του ίδιου νόμου *«Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή*

περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: ... ε) Η επεξεργασία εκτελείται από Δημόσια Αρχή και είναι αναγκαία ... ββ) για την εξυπηρέτηση των αναγκών εγκληματολογικής ή σωφρονιστικής πολιτικής και αφορά τη διακρίβωση εγκλημάτων, ποινικές καταδίκες ή μέτρα ασφαλείας ...».

Σύμφωνα με τις προβλέψεις του άρθρου 9 του ν. 2472/1997 «1. Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι ελεύθερη: α) προς χώρες-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, β) προς χώρα μη μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μετά από άδεια της Αρχής που παρέχεται εάν η τελευταία κρίνει ότι η εν λόγω χώρα εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας ... , 2. Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς χώρα που δεν ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και η οποία δεν εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας, επιτρέπεται κατ' εξαίρεση, με άδεια της Αρχής, εφ' όσον συντρέχει μία ή περισσότερες από τις κατωτέρω προϋποθέσεις: ... γ) Η διαβίβαση είναι απαραίτητη για την αντιμετώπιση εξαιρετικής ανάγκης και τη διαφύλαξη υπέρτερου δημόσιου συμφέροντος, ιδίως για την εκτέλεση συμβάσεων συνεργασίας με δημόσιες αρχές της άλλης χώρας, εφόσον ο υπεύθυνος επεξεργασίας παρέχει επαρκείς εγγυήσεις για την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών ελευθεριών και την άσκηση των σχετικών δικαιωμάτων».

5. Από το συνδυασμό των παραπάνω αναφερόμενων διατάξεων προκύπτει ότι είναι επιτρεπτή, χωρίς άδεια της Αρχής, η διαβίβαση δεδομένων από το Εθνικό Γραφείο Πληροφοριών Ποδοσφαίρου της Ελλάδας στο αντίστοιχο Εθνικό Γραφείο της Πολωνίας ενόψει της διοργάνωσης του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος Ποδοσφαίρου (EURO 2012). Πάντως, επιστάται η προσοχή ότι οι ουσιαστικές διατάξεις του ν. 2472/1997 τυγχάνουν εφαρμογής και υπ' αυτή την έννοια η αρχή της αναλογικότητας (άρθρο 4 παρ. 1 στοιχ. β' του ν. 2472/1997) επιβάλλει τη διάκριση μεταξύ αφενός των προσώπων, στα οποία έχει επιβληθεί η παρεπόμενη ποινή της απαγόρευσης προσέλευσης και παρακολούθησης αθλητικών εκδηλώσεων, και αφετέρου των προσώπων εκείνων τα οποία τελούν υπό κατηγορία για παραβατική συμπεριφορά κατά τη διάρκεια αθλητικών γεγονότων (εκκρεμεί, δηλαδή, σε βάρος τους ποινική δίωξη αλλά δεν έχει χωρήσει καταδίκη) και ενδέχεται να αποτελέσουν απειλή για την ασφαλή πραγματοποίηση της εν λόγω

διοργάνωσης, με συνέπεια να είναι ανεκτή, καταρχήν, η διαβίβαση των στοιχείων μόνο των πρώτων (πρβλ. Απόφαση της Αρχής υπ' αριθμ. 29/2008). Κατά τη γνώμη δύο μελών της Αρχής η ανωτέρω διάκριση δεν επιβάλλεται από τις διατάξεις του ν. 2472/1997.

6. Για τη διαβίβαση των ίδιων δεδομένων στις αρμόδιες αστυνομικές αρχές της Ουκρανίας απαιτείται η κατ' εξαίρεση χορήγηση άδειας της Αρχής, κατά τη διάταξη του άρθρου 9 παρ. 2 στοιχ. γ' του ν. 2472/1997. Η Αρχή επιφυλάσσεται να κρίνει εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις της ανωτέρω διάταξης, μετά την υποβολή σε αυτή του μνημονίου συνεργασίας που πρόκειται να συναφθεί μεταξύ των αρμοδίων υπουργών των δύο χωρών, το οποίο θα πρέπει να παρέχει επαρκείς εγγυήσεις για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα διαβιβασθούν σε εκτέλεση του εν λόγω μνημονίου συνεργασίας.

Για τους λόγους αυτούς

Η Αρχή αποφαινεται ότι δεν απαιτείται η χορήγηση άδειας για τη διαβίβαση δεδομένων από το Εθνικό Γραφείο Πληροφοριών Ποδοσφαίρου της Ελλάδας στο αντίστοιχο Εθνικό Γραφείο της Πολωνίας ενόψει της διοργάνωσης του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος Ποδοσφαίρου (EURO 2012).

Ο Πρόεδρος

Η Γραμματέας

Πέτρος Χριστόφορος

Μελπομένη Γιαννάκη